

アベニュー vol. 185

Avenue

12月号

2010

発行●アベニュー編集委員会
TEL. 5631-9613 FAX. 5631-9614
http://sumida-avenue.com



ほやと
みお
デニズ美桜ちゃん、速斗くん(0222222)
妊娠中に顔んだケープを着ての写真です。
最近ようやく早く着るようになって、水長屋や動物園などへ、ばらばらと出掛けたいと思っています。

東京スカイツリー公式キャラクター
ソラカラちゃん



(c) TOKYO-SKYTREE

東京スカイツリー公式サイト
www.tokyo-skytree.jp
ソラカラちゃん公式サイト
www.sorakara-chan.jp

東京スカイツリー 成長風景!

現在の身長(10.11.21)
497m



高田行庸氏撮影

あっ!!と驚く、曳舟駅周辺!!



東白根公園の年初イルミネーション

経済不況、政情混迷の日本丸ですが、唯一、活気に溢れる墨田区!!。その、要因は誰でもご存知の世界一の高さを誇る「東京スカイツリー」を起爆剤とするまちの変化への期待です。

今年3月に東京タワーの高さを越えた時点で、マスコミの大きな関心に伴い、露出度が高くなり、見物客も日々増え、ゴールデンウィーク中は人が行き交うのも難しい状態に。真夏は歴史的猛暑にも関わらず、カメラを片手に遠方からも多くの方が建設中のタワーを見上げ、その加熱振りには地元民もビックリです。完成時は如何に…

曳舟駅前再開発

さて、その押上から800メートル先にも、大きな再開発事業が進んでいます。

11月末に曳舟川通りと曳舟たから通りの交差点に大きな商業施設、イトーヨーカドーが完成。周辺の道路整備も終わり、景色が一変しました。久しぶりに曳舟を訪れる方は、目をシロクロ…ここは何処?と戸惑う事でしょう。

世界一の人口密集地でした

京島地域は関東大震災、東京大空襲の災禍を免れ、多くの方が居住する、世界一人口密度が高いまちと云われた時期もあり、細い道の奥に、2度の災禍をくぐり抜けた古い家並みが並ぶノスタルジックではありますが、安全性においては懸念の多いまちで、昭和の終わり頃から再開発の要望が出され、平成3年頃から具体的な検討に入り、難問に直面、試行錯誤を重ねて、平成13年11月に墨田区都市計画マスタープランに掲げられた「曳舟駅周辺地区整備構想」に基づき地区計画が定められ事業がスタートをしました。

着々と進む工事

再開発事業は大小5街区に分かれて進められ、まず、京成曳舟駅前東第一地区(1街区2,450㎡、

地下1階、地上26階、店舗、子育て支援総合支援センター、住宅151戸。II街区610㎡地上5階、住宅20戸)に着手、平成19年春に京島周辺では当時一番の高さを誇るマーク・ゼロワン曳舟タワーが再開発のシンボルとして完成。

続いて曳舟駅前地区(事業主体者/独立行政法人 都市再生機構)のI街区、87,500㎡にイーストコア曳舟<店舗棟(2階)、住宅N棟(20階、住宅273戸)、生活支援施設(3階)、住宅S棟(41階、住宅557戸)、地下駐車場(280台分)が平成21年秋に完成。

II街区50,300㎡に大型商業施設のイトーヨーカドー曳舟店(B1~4階が店舗、5~7階、屋上は駐車場483台収容)、地下に食品、1階フードコートの他日用品、ファッション、ベビー・子ども雑貨、衣料品等が11月末に完成、27日にグランドオープンをしました。

イトーヨーカドーは墨田区内では5番目、北部地域では一番の売り場面積です。



京成押上線高架工事

地域の長年の懸案であった、京成押上線の高架工事も始まり、工事の進捗に合わせて、東第三地区、東第二南地区、東第二北地区とこれからも整備が進んでいきます。

京成曳舟駅は工事の進行に合わせて場所が移動していますが、最終的には曳舟文化センターの横の道の踏切周

辺上が駅舎となり、たから通りの踏切、イトーヨーカドーの斜め前に交通広場(バス、タクシー乗り場等)ロータリーが完成します。

東第二南地区(15,156.83㎡、地下1階地上22階に、店舗、図書館、住宅98戸)墨田区の新しい図書館(寺島・あづま図書館が一つになります)名称は今後、公募等により決定をしますが、区内一の蔵書と子ども図書館としても充実します。また、デジタル機器等の対応、現代の生活にマッチした、区民の要望に応える図書館になります。24年度完成を目指して整備が進んでいます。

東第三地区の工事が完成すると、Yの字状になっていた道路の一部も含んで3,650㎡の敷地に地下1階地上28階、総戸数240戸のマンションが建設されます。26年度に完成予定になっています。

まちの方の声 達見津多江さん



日々変わりゆくまちを楽しみしながら、そして、少し、心配もしながら見守っています。古い街並みは他地域の人から見れば、レトロでノスタルジックなまちとの評価ですが、住む人にとっては、多くの問題を抱えながら実情です。再開発10年と云われるように長い年月が掛かり、その間には歳を重ねて条件も異なります。しかし、再開発は地域にとっては不可欠です。新しいまちが、新たなコミュニケーションを育て住み続けるまち、誇りの持てるまちになって欲しいと思います。

安全安心のまちへ

消防車等の緊急車両だけではなく車の乗り入れが困難な細街路を集約して、安心安全なまちとして、誰もが快適に暮らせるまちを目指しての「曳舟駅周辺地区整備」事業が進められて5年が過ぎましたが、計画の全てが完成するまでには、まだ4~5年は要すると思いますが、どんなまちに変身をするのが楽しみです。

曳舟駅前地区以外の事業者主体者は、各再開発組合です。写真はカタログより転載致しました。

料理の心を知っている
正本の庖刀
創業 慶応2年(1866年)……
使ってわかる百三十八年の伝統!

高級炭素鋼 紫丹柄ツバサ(文化庖刀)

お買い上げの庖刀はいつでも研ぎ直しをいたしますので、お気軽にお持ち下さい。詳細カタログもございます。

〒130-0001 墨田区吾妻橋1-6-5 ☎03(3622)6356(代)

株式会社 **正本 総本店**

★本店営業時間★

平日 AM 9:00~PM7:30
土 AM 9:00~PM6:30
日・祝 AM 9:00~PM5:30
火 AM10:00~PM7:30

★予約優先★

★押上★

★予約優先★

美容室 **Zipangu** エステルーム 写真スタジオ

http://www.zipangu-i.com

ジパングの七・五・三
今年も可愛い七・五・三がいっぱいでした!!
おめでとうございます!

祝! 成人
成人式等の予約受付中!
レンタル衣装多数取り揃えております。

半蔵門線押上駅B2出口より徒歩1分

★押上★

ジパング本店 ☎3621-0444
エステルーム ☎3829-4744
ジパング押上店 ☎6802-4537

★曳舟★
インスパイア ☎3610-6959

「アベニニュー」を支える会！会員募集！！ご入会頂きますとアベニニューを希望部数お届けいたします。年会費三千円(個人会員)まで

まちぐるみ「火の用心!!」

◆11月10日(水) ◆向島消防署管内

秋の全国火災予防運動初日の11月9日、向島消防署(澤村孝一郎署長)管内では、町会・自治会員が向島消防署員、地元消防団員と一緒に19時の時報を合図にスタートして、一斉に拍子木を打ち鳴らし、各町会・自治会内を巡回して火災予防を訴えました。この運動「まちぐるみ一斉火の用心」は、地域の防火防災意識を高めると同時に防火防止を目的に平成16年秋の火災予防運動から実施されて来て、今や向島の恒例行事となり今年で110回目になっています。

当日の参加者は向島消防署管内の79町会・自治会から75団体、人数では900人を超える方が参加をされました。消防団員、消防署員を加えると1,122人となり、わがまちを護る!!の防災意識の強さの表れです。

巡回中に、通り掛かりの方や商店街の方たちに「ご苦勞様です」「ありがとうございます」との感謝の声も多く寄せられて、参加をされた方々だけではなく、地域の皆様からも関心の高い運動です。今後は若い方も参加する地域コミュニティの大事な一つとなることが望まれます。



フォーラム・イン・すみだ2010

◆11月12日(金) ◆すみだ中小企業センター全館



「タワーでかわる、すみだをかえる」をメインテーマにした今年の異業種フォーラムは、全国的に異業種交流活動が衰退傾向にある中、全盛期の水準に近い参加者でした。西村孝幸実行委員長の開会宣言に続き、第一部は墨田区の産業の歴史を熟知されている一橋大学の関博教授をコーディネーターに墨田区にとどまらず広く全国に向けて活動をされている区内企業の経営者4人と東武タワースカイツリー(株)の営業計画担当部長を交えてのパネルディスカッションでは、明日のすみだを担う数々の提言があり、参加者のビジネスのヒントに。第二部はそのパネラーを中心とした5つの分科会で、より深い議論がなされました。第三部は交流&懇親会。ロビーには参加企業の商品、カタログ、パンフレットも並び商談もアチコチで展開をしていました。今、すみだの産業人は世代交代も進み、若手がリードする新たな時代を迎えている予感です。

みどりコミュニティセンターまつり

◆11月14日(日) ◆みどりコミュニティセンター

今年もコミュニティセンターまつりが賑やかに昨年より3割以上も多い来館者が集い開催されました。眞壁町からの野菜即売は9時半からスタート。猛暑による野菜の収穫期がずれて少なめでしたが、あっ!という間に売完の人気振りででした。展示、体験、子どもコーナー、舞台発表、カラオケ大会と地域の老若男女の各世代が集うイベントとして、楽しまれています。

墨田区文化祭 第17回 すみだ太鼓まつり

◆11月21日(日) ◆江戸東京博物館ホール

したまち人間は太鼓が大好き!! 年に一度の楽しい太鼓まつりです。小さい子から社会人までが太鼓を通して交流する様子は微笑ましい限りです。参加は12団体、それぞれに伝統の叩き方もあるようです。子ども達の8割が女の子で男の子は如何に?? 連立設立して17回目太鼓まつりですが、それ以前から太鼓を続けている人も多いようで「シニア太鼓クラブも欲しい…」とのジョークも出ました。すみだでは太鼓人口が増え続けているんですね。

のぼりちゃん(14)



作者のブログ ikue.iza.ne.jp/blog/

ギャラリー アビアント 12月のご案内

師走はあわただしい毎日ですが、心おだやかな、ひとときをギャラリーアビアントがご提供いたします。

■第6回 美のシェルシェル・リールブル展
12月15日(水)~17日(金) 11時~19時 最終日17時
アビアント恒例の作品展。今年も10人の画家の傑作が揃いました。4日(土)に作家を囲んでささやかなパーティーをいたします。お出掛けください。

■坪田純哉 水彩小品展
11月13日(水)~19日(金) 11時~19時
一花・空・感情—をテーマに優しい空間が広がります。

■てらもとたてお展 11月21日(水)~23日(金) 11時~19時
詳細は4ページをご覧ください。
★上記開催日以外は常設展となります。

■貸画廊
墨田区後所隣りの大変に使いやすい画廊です。
■使用料: 6日で1クール150,000円
<日数はご相談に応じます>
■面積: ギャラリー=37.8㎡
控室等10.8㎡ 天井高2.6m
★可動パネルにより展示に応じて空間の演出が可能です。

Gallery A BIENTOT
〒130-0001 東京都墨田区吾妻橋1-23-30
リバーピア吾妻橋1F(かに道楽の下)
TEL & FAX. 03(3621)0278
http://www10.ocn.ne.jp/~abientot/

Avenue地域密着情報コーナー vol.17

東向島の地域コミュニティ&文化発信の拠点「東向島珈琲店oua mana(145番地ご紹介)」に集まる若い方達が、地域を元気に、すみだを元気にとの夢を追って昨年の12月に7人の仲間で結成をした妄想実現集団101℃(ワン・オー・ワン・セルシアス)。命名の由来は水の沸点100℃を超す熱き思いを実行したいからとか。ユニークな発想ですね。

すみだに生まれ育った方、すみだを選んで居を構えた方、たまたま、すみだに転入された方と立場は違っても、すみだを愛し、元気にしたいというんな分野で活躍する仲間がそれぞれの持つネットワークを活用して楽しい事、意味のある事、子ども達のためにと夢を語り合い、その輪を広げる活動は元気なすみだを象徴する動きの一つでしょう。

活動の拠点でもある東向島の地域の方達と連携をとるために「地蔵坂プロジェクト」を企画。「こども店長」を春と秋の地蔵坂通り商店街のイベント「ばっさり市」に提案。商店会の

妄想実現集団101℃

皆さんの同意を得て、地域の子も達がおもちゃや小さくなった衣類等を出店するコーナーを設けて10月3日に第一回の「こども店長」を実施して大好評でした。子ども店長さんには、地蔵坂通り商店街だけで通用するクーポン券がご褒美に渡され、商店街の活性化にも一役買ったようです。来年の春にも実施が予定され、子ども達も今から楽しみにしています。

商店街の衰退が危惧されていますが、こんな、試みが区内の商店街に広がり、昔懐かしい交流が広がり、こども達にとっても良い思い出として残って欲しいと、二人のお子さんのママでもある東條メリーさんと、男の子のパパの大野芳弘さんも笑顔です。次はどんな夢が実現をするのでしょうか?楽しみですね。

12月15日(水)15時半から新企画「地蔵坂の歴史を知る会(仮称)」として、地元の名士お二人を招いて、お話を会を東向島珈琲店で開催。おいしいコーヒーを飲みながら、まちの歴史を知って下さい。詳細は直接お尋ねを。
■連絡先/☎3612-4187 東向島珈琲店

Avenueメッセージ

知って得する 税情報

確定申告の準備は? 今年もあつあつと月となりました。師走はよく言ったもので、12月は年末調整で経理担当者の方は超多忙な日々をお過ごしのことと思います。年末調整は、サラリーマンの確定申告と違ってありますが、年末調整の対象となるのは、次のいずれかに該当する方です。
①給与の収入金額が200万円を超える人
②災害により被害を受けて「災害被害者に対する租税の免税、徴収猶予に関する法律」の規定により、源泉所得税の徴収猶予または還付を受けた人
③2か所以上から給与の支払いを受けている人
④年の途中で退職した人
⑤年の途中で海外の支店へ転勤等により、非居住者になった人
以上の方は確定申告をすることになります。特に、医療費が家族で10万円を超える支払いがあった人は忘れずに、病院や薬局の領収書を確認して下さい。領収書の印字が消えてしまうことがありますので、コピーを取り、その空欄に本物の領収書を糊で貼って置いて下さい。
斉藤和子税理士事務所 所長 斉藤和子

墨田区唯一のTOWN情報紙 Avenue 広告募集中!

デザイン・版下作成料など全て込みで **32,000円**(57×80mm)からの**安心料金**(税別)
読者の皆様からのご要望で、求人広告等も受け付けています
サイズなど詳しくはお気軽にご相談下さい。

東京新聞新聞取扱店様により折込み配布!
その他、区内公共施設などに設置し、3万部発行!

Avenue編集委員会

TEL 5631-9613 FAX 5631-9614

【立花】工務いるか、マール館【吾妻橋】(株)正本総本店、明治屋酒店、エクセル、ギャラリーアビアント、すみだ観光案内所【東陽形】レンタル湯、ウェーブ、峰屋、ロージーハート東陽形教室【葉平】シブシブ美容室、NOMOTO印刷、葉平ホーム、KOTORIKI、【原山】バリエーション、アトリエアミーチ、京橋【太平】創価学会墨田文化会館、太平ビルクリニック【亀沢】オーガニックコンパニオン、ノブ、びあーのびあーの、お弁当のつるや、(株)サンコー、アトリエきなり【錦糸】新田比呂、トリフォニーホール、リードクライム

川柳コーナー

本所のご隠居 直井高一郎作

地獄から リーダー最後は セリ上り
税不足 高速裁判化 洗特化
暴場から 思はずたのいさ 双景山
不ひけて 英雄ノベル賞は 宇屋入り
自己保身 法解釈に 知恵いげり
北、南日本だまて 狭くなり
APEC TPP-FTAは (OPPEKEPE)

てらもとたてお展

12月22日(水)～28日(火) 11時～19時
ギャラリー アビアント



人の輪がどんどん広がります。

劇団ふるさときゃらばん(現新生ふるぎゃら)の公演が墨田区で行われていて

Avenueでは平成12年11月の「瓶が森の河童」の取材から交流が始まり、公演の度に実行委員として関わり、遂にはAvenueを支える会平野守助会長を実行委員長にお願いして公演をしたり、そのネットワークが堅固になり、昨年7月の「ふるさときゃらばんミニコンサート」、今年6月の「すみだふれあいコンサート」と繋がり、今回はギャラリーアビアントで「てらもとたてお展」として、寺本達雄さんの天賦の才能である絵と音楽を楽しむ企画が実現しました。

見る人、触れる人を明るく元気にするてらもとさん。今回は素晴らしい作品の展示即売もいたします。お部屋がパーと明るくなること請け合いです。

“てらもとたておオンステージ”

楽しいイラストに囲まれながら、素晴らしいミュージックの世界にひたりますか。天才の名に違わない多彩振りを満喫できます。

- 日時：12月23日(木・祝) 18時半～
- 定員：40人限定(お早めに申込下さい)
- 会費：3,000円

★終了後にパーティがあります。
※お申込み、会場の詳細は2ページのアビアントのお知らせコーナーをご覧ください。

初春 ジョイントコンサート

23年1月5日(水) 18時半開演
東武ホテルレパント東京 芙蓉の間

左記事に続いて、人と人のつながりに寄って実現をしたジョイントコンサート。20年4月のAvenue芸術祭をプロデュースしてくださった小杉雅依(藤間助洋雪)さんを今年の7月号で特集した「すみだの演劇集団」にご登場の劇団檸檬座とお引き合わせして、日本舞踊と民話の語りの世界が一つとなりました。文化、芸術を大切にされる方達はお話が早く、出会いから半年で具体的な公演に繋がりました。

劇団檸檬座からは5人の語り部が出演、藤間助洋雪さん主宰の「すたじお雪」からは6人の語り手さんが出演、華やかな中に、すみだフォークロアくすみだの伝承の名にふさわしい伝統を伝承する舞台となるでしょう。

始めての試みでこれからどんな形ですみだの演劇・舞台の世界をリードして行くのが楽しみです。

- 出演
劇団檸檬座
三嶋泰子、近藤真紀子、鎌木明紀、坂井美代子、きむら啓子
すたじお 雪
雪豆、雪舞、雪朋、立師士郎、藤間助洋路、藤間助洋雪
- チケット：3,500円
- 申込み：劇団檸檬座 ☎5669-4688
Studio 雪 ☎5830-3508

★チケットプレゼント
5名様(出来れば、お連れ様分はお買上げ戴ければと思います)
お申込みはAvenue編集室へ

心と身体健康回復センター

デイサービス フォルテシモ



万病のもとでもある「冷え症」についての第一人者でもある、全国冷え症研究所<八広鍼灸整骨院内>の山口勝利所長が八広6丁目に、機能回復を第一に考える「デイサービス フォルテシモ」

を10月に開院しました。八広鍼灸整骨院を開院当時の平成10年(41号)から「冷えは万病のもと」と題してメッセージを掲載して頂き、その後のご活躍は目を眩るものでした。優しくて情熱溢れる山口先生は全国に250ヶ所の整骨院に冷え対策の治療方法と鍼灸整骨技術を伝授されるほか、冷え治療や各種の治療機器の特許を取得する研究開発を始め各種グッズも考案されて出版やテレビ等のメディアにも度々紹介をされています。痛みの対処療法しか許されていない、現在のデイサービスのシステムから高齢者の根本的な運動機能回復を重点に置いた施設の必要性を痛感されてデイサービス フォルテシモの開院につながりました。

マヒ機能回復研究会の指導を受けた熟練機能指導員がデイサービス利用者の身体の負担を軽減しながら、手で一人ひとりの痛みをほぐし機能訓練をしています。冷え症治療、整骨治療に精通をした山口先生、森野先生の強力タッグで実現を

したデイサービス フォルテシモはほびのき作りで壁や天井には珪藻土を使用、床は転倒しても衝撃の少ない特殊コルクを使用したり随所に思いやりが溢れる快適な施設です。

心と身体健康回復の出来る先進的な取組みで、デイサービスと治療院と2ヶ所に通わなければならなかった高齢者にとっては嬉しい施設で、開院早々に定員となってしまいう人気です。使用料は通常の介護施設の使用料の他に



別機能訓練加算費29円(1日)、昼食代150円(1食)、入浴加算50円(1日)となっています。11月15日(月)には利用者とのお祝い昼食会を開き、向島の丸常寿司さんが、その場でお寿司を握って美味しい昼食を楽しみながらの楽しいひとときを。山口先生は「高齢者の負担を軽減し、痛みを根本から除去して快適な生活をおくれる手助けをしたい」と、デイサービスと根本治療の新しい取組みの第一歩がすみだでスタートしました。

- 所在地/八広6-20-6 ☎3612-2525
事業所番号1370702886号
- 営業日/月曜日～土曜日
(日祭日、年末年始はお休み)
- 営業時間/9時～13時15分
14時半～17時45分

「年寄りの あれあれ」
年寄りの世代に「あれ」頻度が高くなるにまじり、「あれあれ」「あれの人」「はーい」「はーい」ともかく、「あれやないか」「あはれやないか」ともいふ。末期的じゃ。

HAIR+ESTHE
ASOKA
結婚式・成人式・七五三
ホリスティック&早朝着付
<お肌の老化予防>
墨田区横網1-6-1 第一ホテル両国4F
TEL&FAX 3622-5288 (御予約優先)
火・水曜日休 営業時間10:00～18:00
早朝・時間外お着付承ります! お気軽にお電話で御相談下さい。

★☆☆☆☆
ガンバルお店に五つ星!!
頑張っているお店を、編集部がお訪ねします。

炭火焼肉 味千里 ミチリ
〈墨田〉星本美代子さん
14年3月号でご紹介の炭火焼肉 味千里さんがお店をリニューアルして再登場です。リニューアル期間中は10ヵ月間休業。掘りたつた8卓とテーブル席2卓の40席で、ゆったりと美味しい焼肉や海鮮類、漬物やサラダを安価でご家族で楽しめるお店がグレードアップして復活しました。手作りにこだわり、キムチはもちろん、たれもオリジナルの自家製でお客のお好み合わせ注文が入ってから味を付ける徹底ぶりです。あんず酒、梅酒等も自家製で年代モノがずらりと並んでいます。肉は脂身の少ない高品質品、レギュラーは一人前770円から。シーフードも豊富で炭火で焼く美味しさにはどなたも納得!! 全てが大盛り、石焼きピピンは量も多く超お得なお奨め品。2日掛けて煮込むコムタンの味、野菜や海老、ホタテ入りのチヤミはお土産としても人気です。お昼は予約があれば10人以上でご利用できます。ご希望によって、近くの駅まで送迎もしています。ご夫婦で社交ダンスも楽しむ素敵なママさんです。

住/墨田3-8-8 ☎3610-1300
営/17時半～24時
休/火曜日 祭日の場合は営業

KIRIN おいしさを笑顔に
飲みごたえUP! のどごしUP!
好みます。味な東京味な店。
のどごし<生>
350ml缶6缶パックを12名様にプレゼント!
下記枠外のを要にてご応募下さい。

クリスマスケーキ
12月上旬より予約開始予定
3種類以上のペリリ類がのりま
★地域連元のリーズナブル価格
6号 3,000円
ご予約は東京タイセイにFAXにて申込用紙をご請求下さい。 FAX 3892-6862 串
株式会社トータル ☎5819-2550
〒130-0002 墨田区業平3丁目8-15 和光ビル1F

社員・アルバイト募集 要普通免許
詳細はお問合せ下さい。
～環境にやさしい企業です～
お見積り無料 お気軽にご相談ください!
産業廃棄物、引越しゴミ、事業所・企業・事業系の粗大ゴミ廃棄物
(株)アゼガミ 墨田区横川5-1-3 ☎3623-3507 (代表)

両国に銘菓あり!
登録商標【満員御礼】4号 登録商標【満員御礼】6号 登録商標【満員御礼】8号
上記各ギフトは「両国ちゃんご吉業」で只今販売中。袋入各商品は「江戸東京博物館」でも販売しています。
登録商標【満員御礼】本舗 株式会社 細山
〒130-0004 東京都墨田区本所3-14-7
電話: 03-3625-2724 FAX: 03-3621-0012
http://www.man-in-on-rei.com/ kk-hosoyama@jcom.home.ne.jp